

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

# Генеральная Ассамблея

СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ

Официальные отчеты

ПЕРВЫЙ КОМИТЕТ  
18-е заседание,  
состоявшееся  
в пятницу,  
25 октября 1991 года,  
в 15 ч. 00 м.,  
Нью-Йорк

## СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О 18-М ЗАСЕДАНИИ

**Председатель:**

г-н АЛПМАН  
(заместитель Председателя)

(Турция)

### СОДЕРЖАНИЕ

- Заявление Председателя
- Общие прения по всем пунктам повестки дня, касающимся разоружения (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.  
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации  
в течение одной недели с момента опубликования на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов  
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-780, 2 United Nations Plaza)  
и включаться в окончательный отчет.

Поправки будут включаться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

91-61573 (1PV)572

Distr. GENERAL  
A/C.1/46/PV.18  
6 November 1991  
RUSSIAN

В отсутствие Председателя г-на Алпмана (Турция) заместитель Председателя занимает место Председателя.

Заседание открывается в 15 ч. 30 м.

ЗАЯВЛЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы проинформировать членов Комитета о том, что в Президиум обратился целый ряд делегаций с просьбой продлить срок представления резолюций по пунктам повестки дня, касающимся разоружения. С учетом этих обращений и с целью активизации консультаций, которые идут в настоящее время, Президиум Комитета объявляет, что самым крайним сроком представления проектов резолюций будет среда, 30 октября 1991 года, 18 ч. 00 м.

Я искренне надеюсь, что это дополнительное время явится средством обеспечения более широкой базы договоренностей по данным текстам.

Если Комитет согласится с таким предложением, то я все же не премину обратиться с призывом к делегациям проявить любезность и сделать все возможное, для того чтобы представить максимально большее число резолюций к новому сроку в целях содействия работе Комитета, когда мы перейдем к рассмотрению и принятию решений по проектам резолюций.

Поскольку я не слышу возражений, то буду считать, что Комитет согласен с только что внесенным мною предложением о том, чтобы продлить срок представления проектов резолюций до среды, 30 октября 1991 года, 18 ч. 00 м.

Решение принимается.

ПУНКТЫ 47-65 ПОВЕСТКИ ДНЯ (продолжение)

ОБЩИЕ ПРЕНИЯ ПО ВСЕМ ПУНКТАМ ПОВЕСТКИ ДНЯ, КАСАЮЩИМСЯ РАЗОРУЖЕНИЯ

Г-н КЕФФЕР (Австрия) (говорит по-французски): Я сделаю сегодня несколько замечаний по вопросу о химическом оружии и переговорах о заключении конвенции в отношении запрещения этого оружия.

С того момента, когда 13 мая сего года президент Буш выступил с инициативой по вопросу о химическом оружии, Специальный комитет добился в этой области значительного прогресса. Тем не менее, некоторые вопросы по-прежнему не решены, и они требуют принятия не только технических решений, но и политического урегулирования. Я имею в виду прежде всего вопросы, связанные с проверкой и принятием решений.

(Г-н Кеффлер, Австрия)

Основной проблемой, с которой мы сталкиваемся в плане проведения проверки, является идентификация объективных критериев, которые можно было бы применять в плане включения определенных установок в рамки режима проверки. В этой связи мы полагаем, что концепция "мощность" является основным критерием, если при этом согласиться с другими мнениями, согласно которым было бы желательно ограничить эту концепцию соответствующими типами установок. Это требует учета как политических, так и технических проблем, относящихся к целям проверки. В политическом плане это могло бы содействовать преодолению опасений представителей химической промышленности, равно как и тех стран, которые имеют ряд химических предприятий. Кроме того, финансовые последствия могли бы тем самым свестись к приемлемому уровню.

Что касается механизма принятия решений, который предстоит определить в свете будущей конвенции, то я хотел бы остановиться на трех принципах, которые, по моему мнению, являются основополагающими, а именно географическое распределение мест, транспарентность и гибкость.

В свете соответствующих региональных и глобальных интересов всех государств без исключения все регионы мира должны быть соответственно представлены в структуре принятия решений. Если функционирование этой будущей организации должно осуществляться в условиях всеобщего доверия, то главным здесь является то, чтобы процесс принятия решений был максимально транспарентным. Это должно также сопровождаться гарантиями во всех других сферах деятельности будущей организации одновременно с учетом ограничений на требуемую информацию, которые связаны с режимом секретности в области торговли и интересами безопасности.

(Г-н Кеффлер, Австрия)

Гибкость необходима для быстрой политической и административной реакции. Ввиду того, как развиваются события на международной арене, а также с учетом значительного научно-технического прогресса, осуществление и трактовка конвенции должны быть гибкими. Моя страна придает величайшее, какое только возможно, значение достижению полного запрещения химического оружия. По этой причине Австрия включилась в процесс переговоров и не отказывается от своего предложения стать страной пребывания будущей контрольной организации.

Такая организация должна будет выполнять ряд различных функций для обеспечения всеобъемлющего применения конвенции. Одной из таких функций является проверка - в самом широком смысле этого слова, включая периодическую модернизацию путей и средств такой проверки.

Как мы понимаем, эта организация должна будет предоставлять международному сообществу широкий круг услуг и должна быть легко доступной. Ее местопребывание должно позволять ей работать в теснейшем сотрудничестве и координации с другими заинтересованными международными органами, международным сообществом и учеными, занимающимися вопросами контроля и проверки.

Теперь, когда окончание переговоров по химическому оружию уже находится в поле зрения, совершенно очевидно, что пришло время для рассмотрения вопроса об оговорках к Женевскому протоколу 1925 года. Являющиеся его сторонами государства могут заявить о своей готовности отказаться от своих оговорок к Протоколу в возможно ближайшее время или, в любом случае, до вступления конвенции в силу.

Подписание конвенции по химическому оружию укрепит безопасность любого государства, ставшего стороной этого документа. Это достойная всяческого поощрения и важная цель, которую мы не должны упускать из виду.

Г-н КРИШНАН (Малайзия) (говорит по-английски): Позвольте мне прежде всего поздравить г-на Роберта Мрожевича, представителя Польши, с назначением его на пост Председателя этого Комитета. Я убежден, что под его мудрым руководством работа Комитета принесет плодотворные результаты. Позвольте мне также поздравить других членов Президиума с их избранием на посты заместителей Председателя и докладчика Комитета.

(Г-н Кришнан, Малайзия)

Окончание холодной войны и другие позитивные перемены повсюду в мире породили надежду на установление лучшей международной обстановки. Хотя точный характер нового порядка, о котором столь много говорится, пока еще не ясен, создается впечатление, что большинство стран рассматривают его как возможность для продвижения вперед к лучшему будущему для всех нас. Малайзия разделяет эту точку зрения. Тем не менее, нам необходимо быть по-прежнему осторожными, поскольку впереди нас ожидает еще множество проблем, и столь же многочисленны те проблемы, которые давно стоят на нашей повестке дня и все еще ожидают своего решения. В связи с этим мы должны рассматривать наши приоритеты и стратегии с точки зрения глобального мира и безопасности, при этом постоянно задавая себе вопрос, в каком мире мы хотим, чтобы жили наши дети и дети наших детей. Сейчас перед нами открыто окно возможностей: мы можем превратить нестабильность нашего прошлого в будущее прогресса, стабильности и безопасности для грядущего поколения. В этом отношении разоружение является той областью, которая заслуживает первоочередного внимания международного сообщества.

Организация Объединенных Наций с самого начала своего возникновения всегда признавала, что разоружение является ключом к миру и безопасности во всем мире. Своей первоочередной задачей она поставила окончание гонки вооружений, и это до тех пор, пока не будет достигнуто то, что широко известно как всеобщее и полное разоружение. Однако мы до сих пор все еще весьма далеки от этой цели. Причиной наших неудач была холодная война, которая обеспечивала то, что ни один регион в мире не чувствовал себя в достаточной безопасности, для того чтобы позволить столь благородному идеалу расцвести полным цветом. Окончание холодной войны открыло путь для новых начинаний в целях достижения существенного прогресса в области контроля за вооружениями и разоружения.

С нашей точки зрения, достижение будущего глобального мира и безопасности должно начинаться с ликвидации оружия массового уничтожения. С момента окончания второй мировой войны мы постоянно находились в страхе перед ядерной катастрофой. Действительно, по меньшей мере один раз мы были слишком близки к ядерной конфронтации между двумя сверхдержавами. Нам постоянно говорили о том, что в напряженной атмосфере холодной войны ядерное оружие являлось

главным сдерживающим средством, которое защитило бы нашу свободу и наш образ жизни. Предпринимаюсь множество усилий - как на многостороннем, так и двустороннем уровнях, - направленных на сокращение и ликвидацию этого рокового оружия, однако прогресс был весьма ограниченным. Приход к власти в середине 80-х годов в Советском Союзе нового руководства открыл новую эру сотрудничества между Востоком и Западом. В результате этого был достигнут первый существенный прогресс в области ядерного разоружения, отмеченный подписанием Договора о ликвидации ракет средней дальности и меньшей дальности (Договора по РСМД). Договор по РСМД стал первым за всю историю договором, ликвидирующим целую категорию ядерного оружия. Недавно за ним последовал Договор о сокращении стратегических вооружений (Договор по ССВ), являющийся важным и вдохновляющим соглашением. Однако сделать предстоит еще очень многое, ибо количество ядерных боеголовок, оставшихся после выполнения Договора по ССВ, превышает их число на день начала процесса переговоров по ССВ.

В связи с этим Малайзия приветствует недавнюю инициативу президента Джорджа Буша о ликвидации всех ядерных боеголовок на средствах их доставки малой дальности, снятии с военных кораблей, подводных лодок и военно-морской авиации наземного базирования крылатых ракет, прекращении осуществления программы межконтинентальных баллистических ракет и отмене новой программы в области наступательных ракет малой дальности. Малайзия была столь же рада позитивному ответу на эти предложения президента Советского Союза Михаила Горбачева. Другие обладающие ядерным оружием государства также должны стать участниками этой последней инициативы, которую мы рассматриваем как хороший задел для постепенной ликвидации всех видов ядерного оружия, включая стратегические вооружения.

Некоторые могут с неодобрением отнести к нашим разговорам о полной ликвидации ядерного оружия. На протяжении многих лет те, кто контролировал эти вооружения, непреклонно отстаивали свою позицию по поводу того, почему эти вооружения не могут или не должны быть ликвидированы. Всегда говорилось о том, что ядерное оружие подобно выпущенному из бутылки джину, которого невозможно запихнуть обратно. Однако, как это ни странно, мы никогда не слышали подобных аргументов в пользу химического оружия - еще одного оружия

(Г-н Кришнан, Малайзия)

массового уничтожения, которое относительно легко производить и скрывать. Конференция по разоружению в настоящее время работает над конвенцией, с помощью которой будут эффективно запрещены производство, накопление и передача химического оружия. По последним оценкам, разработка конвенции по химическому оружию для ее подписания будет завершена в 1992 году. Почему же тогда невозможно разработать подобную же конвенцию в отношении ядерного оружия?

(Г-н Кришнан, Малайзия)

Малайзия твердо считает, что конвенция о ядерном оружии не только возможна, но и необходима. В нынешний век бурного прогресса в области электроники и ослабления международной напряженности довод о том, что такая конвенция с трудом поддавалась бы проверке, более неубедителен. Она поддается проверке, и опыт, накопленный Соединенными Штатами и СССР в ходе переговоров относительно заключения Договора о сокращении стратегических вооружений (ССВ) и Договора об обычных вооруженных силах в Европе, доказывает жизнеспособность такой конвенции. То, что Соединенным Штатам удастся обнаруживать существование на Ближнем Востоке тайно осуществляемых программ по разработке ядерного оружия, это еще одно свидетельство того, что эта конвенция может быть эффективной. Что касается вопроса о мониторинге, то инструмент для его регулирования и осуществления уже существует, хотя он и нуждается в преобразовании и укреплении. Я имею в виду Договор о нераспространении ядерного оружия.

Для того, чтобы построить мир, свободный от ядерного оружия, необходимо преобразовать Договор о нераспространении в конвенцию о запрещении любого ядерного оружия. В настоящее время Договор о нераспространении<sup>1</sup>, несмотря на свои сильные стороны, особенно в том, что касается мирного использования ядерной энергии, воспринимается как ущербное соглашение по двум основным причинам. Первая - это его дискриминационный характер, а вторая - неспособность добиться универсальности. Малайзия приветствовала то обстоятельство, что Франция и Китай, два последних ядерных государства, которые еще не присоединились к Договору о нераспространении, проявляют признаки готовности подписать этот Договор. Однако факт остается фактом: Договор в его нынешнем виде является дискриминационным. Этот недостаток препятствует тому, чтобы так называемые пороговые страны присоединились к Договору. Поэтому мы считаем, что единственный способ, с помощью которого можно добиться универсальности Договора о нераспространении, это полная ликвидация всех типов ядерного оружия и преобразование Договора о нераспространении в конвенцию о запрещении производства, накопления и передачи ядерного оружия. Такие усилия должны предприниматься под эгидой Организации

(Г-н Кришнан, Малайзия)

Объединенных Наций и должны начаться уже сейчас, в ожидании конференции по продлению срока действия Договора о нераспространении, которая состоится в 1995 году.

В преддверии запрещения ядерного оружия Малайзия также призывает к полному запрету на ядерные испытания, осуществляемые в целях разработки еще более разрушительных видов оружия. Мы считаем, что эти испытания проводятся исключительно в целях создания еще более совершенного оружия, а не в каких-либо других целях. Совершенствование такого оружия будет означать лишь увеличение его разрушительной способности при уменьшении мощности. Таким образом, вертикальное распространение такого оружия будет происходить бесконечно и неизбежно приведет к дальнейшей гонке вооружений. Мы, как и Индонезия, обеспокоены тем, что прогресс в области разработки ядерного оружия может затруднить проверку будущей конвенции по ядерному оружию. Такой процесс не предвещает ничего хорошего для нашего будущего и его следует остановить.

Сегодня международное сообщество все лучше осознает разрушительные последствия человеческой деятельности на Земле и необходимость сохранения окружающей среды и проявляет все большую обеспокоенность по этому поводу. На этом фоне испытания ядерного оружия противоречат политике некоторых стран, которые руководствуются экологическими соображениями. Нам говорили, что подземные ядерные испытания, единственный вид испытаний, который в настоящее время разрешен, не оказывают негативного воздействия на окружающую среду. Однако во время этих испытаний радиоактивное заражение местности все-таки происходит, и нет никакой гарантии того, что оно не затронет людей, проживающих вблизи от испытательных полигонов. Если эти испытания столь безопасны, то почему бы не проводить их в Европе или Средиземном море, а не в районе Тихого океана?

В соответствии с преобразованием Договора о нераспространении необходимо также создать механизм запрещения систем доставки этого оружия, таких, как некоторые категории подводных лодок, ракетные системы, расположенные на стратегических бомбардировщиках, и, в первую очередь, систему межконтинентальных баллистических ракет (МБР). Ликвидация этих средств доставки является важнейшим условием укрепления доверия.

(Г-н Кришнан, Малайзия)

Ожидается, что конвенция о химическом оружии будет готова к подписанию в 1992 году. Малайзия приветствует такое развитие событий и хотела бы поблагодарить Специальный комитет по химическому оружию, являющийся органом Конференции по разоружению, за его образцовую деятельность, благодаря которой переговоры достигли своей нынешней стадии. Малайзия хотела бы также поблагодарить Австралию за попытки привлечь к этому делу другие государства, не являющиеся членами Конференции, путем организации региональных консультаций по данному вопросу, в ходе которых они могут изложить Конференции свои взгляды.

Малайзия считает, что нынешняя стадия переговоров была бы невозможна без соглашения двух сверхдержав о постепенной ликвидации их арсеналов ядерных вооружений. Мы хотели бы отметить, что заявление президента Буша о том, что Соединенные Штаты отказываются от имевшегося у них ранее намерения сохранить 10 процентов своих запасов химического оружия, является важнейшим шагом на пути к заключению Конвенции.

Малайзия готова подписать эту конвенцию при условии, что она не будет препятствовать законному развитию химической промышленности развивающихся стран. В конвенции следует также сделать акцент на процессе уничтожения этого оружия. Странам, которые не могут безопасно ликвидировать свое собственное оружие или оружие, оставленное на их территории другими, должна быть оказана помощь, с тем чтобы можно было избежать негативных последствий для окружающей среды.

Малайзия смогла впервые принять участие в третьей Конференции по рассмотрению действия Конвенции о запрещении биологического оружия, которая состоялась недавно в Женеве. Мы довольны результатами работы этой Конференции. Она укрепила нашу веру в то, что международное сообщество способно сотрудничать в деле установления эффективных режимов контроля над вооружениями. Конвенция в том виде, в каком она была подписана, была слишком упрощенной, и мы рады отметить, что теперь, после третьей Конференции по рассмотрению действия, эта Конвенция будет подкреплена процедурами проверки и другими мерами, которые позволят не допустить нарушений, повысить транспарентность и тем самым укрепить доверие между государствами.

Глобального мира и стабильности нельзя достичь только лишь за счет ликвидации оружия массового уничтожения. Мы должны понять, что обычные вооружения вызвали больше разрушений, уничтожили больше людей и принесли

(Г-н Кришнан, Малайзия)

человечеству больше страданий, особенно в "третьем мире", чем любой другой вид вооружений. Было подсчитано, что после окончания второй мировой войны в ходе вспыхивавших по всему миру войн погибло 40 миллионов человек, и все это в результате применения обычных вооружений. В данном случае Малайзия применительно к обычным вооружениям не выступает за "полное разоружение" в абсолютном смысле слова. Было бы наивно думать, что государство может обойтись без надлежащих средств защиты в случае внезапной или неожиданной агрессии. Однако следует подчеркнуть, что чрезмерное накопление оружия вызывает лишь подозрительность и нестабильность. Поэтому Малайзия поддерживает любые усилия по укреплению доверия через достижение транспарентности производства, накопления, передачи вооружений и военной технологии. В этой связи Малайзия и другие неприсоединившиеся страны надеются сотрудничать с Европейским сообществом и Японией в деле выработки системы предоставления Организации Объединенных Наций информации в области вооружений и рассчитывают на то, что удастся прийти к консенсусному проекту резолюции, который может быть принят Генеральной Ассамблеей в ходе ее нынешней сессии.

Для того, чтобы чувствовать себя в безопасности, страны должны быть уверены в том, что их безопасности ничто не будет угрожать. Как показывает наш опыт, в большинстве случаев угрозы исходят от наших соседей. Эти угрозы могут быть реальными, но иногда они могут быть минимальными. Поэтому соседним странам необходимо создавать на региональной основе механизм, назначение которого состояло бы в том, чтобы содействовать укреплению доверия и устранить возможность возникновения напряженности в результате приобретения, производства и накопления вооружений. В связи с этим Малайзия хотела бы поздравить европейские страны, Соединенные Штаты и Канаду с успехом в деле заключения Договора об обычных вооруженных силах в Европе и высоко отозваться о жизнеспособности Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ), созданного для содействия укреплению доверия и сотрудничества между европейскими странами. Необходимо поощрять и другие регионы к выработке собственных механизмов укрепления доверия и контроля над вооружениями. Что касается развивающихся стран, то разоружение - это важный фактор, который будет способствовать их развитию.

(Г-н Кришнан, Малайзия)

Невозможно переоценить значение взаимозависимости между разоружением и развитием. Развивающиеся страны разглашают о том, как было бы хорошо, если бы развивающиеся страны сократили свои расходы на вооружение, а между тем именно они являются самыми крупными производителями и продавцами оружия, и именно они иногда предоставляют иностранным государствам помощь военного характера – помощь на цели приобретения оружия. Пора нам начать выполнять согласованную нами программу действий, изложенную в заключительном документе Международной конференции по взаимозависимости между разоружением и развитием 1987 года, как пора нам и в большей степени использовать диалог и переговоры для урегулирования наших разногласий и для обеспечения нашей безопасности.

В интересах обеспечения региональной безопасности на длительную перспективу, а также в интересах обеспечения доверия между соседями, Малайзия, наряду со своими соседями, государствами – членами Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, с 1971 года продвигает региональную концепцию создания зоны мира, свободы и нейтралитета. Помимо этого, страны – члены АСЕАН в 1976 году также подписали Договор о дружбе и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии, в соответствии с которым государства-участники согласились урегулировать все споры мирными средствами, не допускать вмешательства извне и содействовать региональному сотрудничеству. В самом деле, в настоящее время АСЕАН широко признается в качестве важного фактора мира; теперь, после того как Малайзия в прошлую среду подписала Парижское соглашение по Камбодже, она, наряду со своими друзьями по АСЕАН, будет и впредь стремиться к обеспечению укрепления мира в регионе, и, в первую очередь, будет добиваться присоединения всех стран Индокитая к Договору о дружбе и сотрудничестве 1976 года.

Мы вступили на путь разоружения давно. Сейчас мы достигли развилки дорог и должны избрать для себя четкий и определенный путь к обеспечению всеобщего контроля над вооружениями и к достижению разоружения. Малайзия, со своей стороны, будет стремиться играть свою роль в деле обеспечения более справедливого международного мира и безопасности для всех народов, в деле обеспечения более светлого будущего для всех.

Г-н ДВЯНОВ (Болгария) (говорит по-английски): Война в Заливе и недавний прогресс в деле разоружения выявили, что политика, проводимая многими государствами в области контроля над вооружениями, имеет в своей основе определенную мотивацию, имеющую отношение к проблемам нераспространения. В результате этого проблема нераспространения теперь, судя по всему, занимает исключительно важное место среди международных проблем.

Усиление интереса к инициативам, направленным на обуздание распространения оружия во всемирном масштабе, а также поддержка таких инициатив представляют собой естественную реакцию на широко разделяемую обеспокоенность по поводу угрозы миру, создаваемой бесконтрольным накоплением оружия. Повсеместно признается, что неотложной задачей международного сообщества является принятие согласованных мер в области нераспространения на региональном и глобальном уровнях. Мы считаем подобные индивидуальные и совместные меры, предпринимаемые государствами в рамках системы Организации Объединенных Наций, обязательным элементом борьбы за создание нового международного порядка, основанного на мире, стабильности и безопасности.

В настоящее время международному сообществу необходима всеобщая политическая решимость в отношении того, чтобы не только осудить любое дальнейшее распространение оружия массового уничтожения и ракетных систем доставки, а также чрезмерное накопление обычного оружия, но и активно противодействовать такому распространению. Различные представления относительно того, как наилучшим образом можно добиться достижения ближайших целей нераспространения, не должны нам мешать добиваться взаимопонимания в отношении долгосрочных целей и вырабатывать пользующиеся широкой поддержкой общие принципы ответственной политики в области торговли оружием.

Кризис в Заливе научил нас рассматривать проблему нераспространения в широком контексте. Цели контроля над вооружениями в этой сфере не могут более ограничиваться одним лишь ядерным оружием. Они должны охватывать не только ядерное, химическое и биологическое оружие, но и ракетные системы доставки и поставки обычных вооружений. Это, конечно, не должно рассматриваться как какое бы то ни было покушение на давно определившееся место проблем нераспространения ядерного оружия в повестке дня в области разоружения.

Мы считаем, что различные пути укрепления и расширения режимов нераспространения в нынешних обстоятельствах не обязательно должны восприниматься как взаимно исключающие альтернативы. Договорные глобальные механизмы, региональные договоренности, согласование политики поставщиков, ужесточение мер в области национального контроля над экспортом, инспекционная деятельность международных организаций и агентств, всеобъемлющие запрещения и ограничения - все эти направления контроля над вооружениями могут считаться обязательными компонентами совместных усилий в области нераспространения. Когда один подход, похоже, не дает немедленных результатов, не исключено, что достижения целей в области нераспространения можно будет добиться при помощи другого подхода. Мы должны принять решение о том, что на всех этапах мы будем браться за выполнимые задачи и что мы не будем поддаваться чувству отчаяния, которое может возникнуть из-за незначительности успехов, достигнутых на том или другом отдельном направлении текущей деятельности в области нераспространения.

В ядерной области наша делегация считает, что Договор о нераспространении ядерного оружия представляет собой самый эффективный имеющийся в нашем распоряжении инструмент, позволяющий не допустить распространения ядерного оружия. Нынешний, 1991 год, действительно, представляет собой замечательный год с точки зрения нераспространения. Мы с удовлетворением отмечаем развитие тенденции к расширению круга участников этого Договора, а также к укреплению предусмотренного им правового режима. Принятые и провозглашенные Францией и Китаем решения в принципе относительно присоединения к Договору о нераспространении подводят нас к тому моменту, когда мы, наконец, решим трудную задачу объединения деятельности всех пяти государств, обладающих ядерным оружием, в общем русле усилий, направленных на достижение нераспространения ядерного оружия. Присоединение к Договору о нераспространении Южной Африки, Замбии, Танзании и Зимбабве представляет собой еще одно крупное событие, которое, мы надеемся, поможет устранить давнишнюю и глубоко укоренившуюся обеспокоенность африканских государств. Мы также приветствуем намерение Латвии, Литвы, Эстонии и Украины присоединиться к Договору о нераспространении в качестве государств, не обладающих ядерным оружием.

(Г-н Даянов, Болгария)

Все эти события, приближающие нас к достижению присоединения всех государств к Договору о нераспространении, следует подкреплять всецелым выполнением всех положений Договора. Безупречное соблюдение Договора очень помогло бы государствам - участникам Договора о нераспространении продлить срок действия Договора за пределы 1995 года на значительный срок. Делегация Болгарии поддерживает идею относительно продления этого Договора на неопределенный срок и будет добиваться достижения этой важной цели в ходе пятой конференции по рассмотрению действия Договора о нераспространении.

Ориентированный на будущее баланс интересов в рамках Договора о нераспространении должен учитывать обеспокоенность как горизонтальными, так и вертикальными аспектами, а также принимать во внимание события, имеющие отношение к использованию ядерной энергии в мирных целях. С учетом этого, мы считаем необходимым активизировать усилия, направленные на достижение значительных результатов во всех сферах контроля над вооружениями, имеющих отношение к Договору о нераспространении. Последние односторонние шаги, сделанные двумя государствами, обладающими наиболее крупными арсеналами ядерного оружия, которые объявили свои планы относительно немедленного снятия с вооружения своего нестратегического ядерного оружия, помимо осуществления решительных сокращений в соответствии с Договором о сокращении стратегических вооружений (ССВ) и с Договором о ликвидации ракет средней дальности и меньшей дальности (РСМД), особенно отрадны для всех, кто стремится к укреплению основ Договора о нераспространении. Скорейшее принятие решения о начале процесса подготовки к проведению конференции 1995 года способствовало бы согласованию всех усилий и открыло бы новые надежды в отношении того, что последние трудные вопросы, имеющие отношение к выполнению Договора о нераспространении, будут решены заблаговременно, что создаст возможность для того, чтобы деятельность пятой конференции по рассмотрению действия Договора была конструктивной.

(Г-н Деянов, Болгария)

Успешная деятельность Международного агентства по атомной энергии (МАГАТЭ) в области предоставления гарантий применительно к мирной ядерной деятельности государств и обеспечение выполнения Договора о нераспространении – это испытанный краеугольный камень международного режима ядерного нераспространения. Кризис в Заливе укрепил наше понимание того факта, что традиционная инспекционная система Агентства нуждается в улучшении и в укреплении, – если мы хотим, чтобы она оказалась на высоте требований нашего времени.

В прошлом месяце в Вене Болгария принимала участие в принятии решений на этот счет в рамках Генеральной конференции МАГАТЭ. Мы будем принимать участие в этой работе и впредь в качестве недавно избранного члена Совета управляющих МАГАТЭ.

(Г-н Деянов, Болгария)

Результаты инспекций, проведенных Специальной комиссией Организации Объединенных Наций и представителями МАГАТЭ и приведших к обнаружению фактов нарушения Ираком его обязательств по соблюдению режима гарантий, были доложены Совету Безопасности и послужат своевременным предупреждением о серьезных политических и иных последствиях, с которыми потенциальным нарушителям режима нераспространения придется столкнуться в будущем. Этот аспект является центральным не только в отношении вопросов, касающихся ядерного оружия, но и в том, что касается таких не менее важных областей, как химическое и бактериологическое оружие, ракетная технология.

В соответствии с резолюциями 687 (1991) и 700 (1991) Совета Безопасности правительством Болгарии был принят специальный указ и осуществлены шаги в области контроля над государственными экспортными поставками с целью недопущения поставок оружия, военного оборудования, материалов и технологий, которые могут быть использованы в целях, противоречащих положениям пунктов 24, 25 и 27 первой из упомянутых резолюций.

Я хотел бы заявить о желании моей страны присоединиться к обращенному ко всем государствам, не обладающим ядерным оружием, призыву поставить всю их ядерную деятельность под гарантии МАГАТЭ. Мы с удовлетворением отмечаем решение Бразилии и Аргентины заключить с МАГАТЭ полномасштабные соглашения о гарантиях. Моя делегация также с радостью приветствует заключенное между этими двумя государствами региональное соглашение о соблюдении Договора Тлателолко и выполнении положений недавно подписанного соглашения об использовании ядерной энергии исключительно в мирных целях. Мы рады также отметить недавнее подписание МАГАТЭ и Южной Африкой полномасштабного соглашения о гарантиях, согласующегося с Договором о нераспространении ядерного оружия.

На фоне этих позитивных событий моя делегация не может не выразить своей озабоченности по поводу того, что среди сторон, подписавших Договор о нераспространении, еще есть государства, в особенности в районах, подверженных обострению международной напряженности и конфликтам, до сих пор не заключившие с МАГАТЭ подобные соглашения о гарантиях, как того требуют от них соответствующие положения этого Договора. Мы надеемся, что недавно объявленные шаги, направленные на достижение разоружения в области ядерного

оружия, будут способствовать скорейшему и успешному завершению процесса заключения соглашения о гарантиях между МАГАТЭ и Корейской Народно-Демократической Республикой.

Мне дарована честь информировать членов данного Комитета о том, что правительство Болгарии утвердило и строго соблюдает в своей деятельности по контролю за государственным экспортом руководящие принципы, согласованные участниками Группы поставщиков ядерных материалов. Моя страна также принимает участие в предпринимаемых в настоящее время международных усилиях по обновлению перечня относящихся к производству ядерного оружия оборудования, материалов и техники двойного назначения, в результате чего будет заложена основа для планируемых в юридической и административной областях шагов по укреплению контроля за экспортом товаров из Болгарии. Такое укрепление национального режима направлено на придание ему всеобъемлющего характера и распространение его действия на товары, относящиеся к производству и распространению всех типов оружия массового уничтожения и систем доставки ракет.

Мы твердо убеждены в том, что наиболее эффективным путем достижения целей в области нераспространения химического оружия является заключение конвенции о введении глобального и легко поддающегося проверке запрета на химическое оружие, подготовка которой, как ожидается, будет завершена в будущем году. Болгария приветствовала прогресс, достигнутый в последнее время на переговорах по химическому оружию в Женеве в результате важных и своевременных инициатив, с которыми выступило правительство Соединенных Штатов, и подтверждает свое намерение присоединиться к числу первоначальных участников Конвенции. В рамках Конференции по разоружению делегация Болгарии выразила свою уверенность в том, что включение в конвенцию по химическому оружию положения о консенсусе в отношении отказа от продажи государствам, не являющимся участниками конвенции, материалов, относящихся к производству химического оружия, подтолкнет больше число государств к подписанию этой конвенции и тем самым будет способствовать достижению ее универсальности.

Мы убеждены, что до подписания конвенции нераспространению химического оружия могли бы способствовать предпринимаемые в индивидуальном порядке и сообща действия по укреплению соответствующих режимов контроля за экспортом.

(Г-н Деянов, Болгария)

Болгария солидарна с усилиями стран - членов Австралийского клуба, направленными на использование подобного подхода в отношении осуществляемых ими экспортных операций, касающихся прекурсоров химического оружия и относящегося к производству этого оружия оборудования. Мы намерены следить за тем, чтобы осуществляемый Болгарией режим в экспортной области всегда находился в соответствии с последними изменениями в руководящих принципах, относящихся к контролю за экспортом химического оружия, и учитывал изменения в перечнях соответствующих сырьевых товаров.

Моя страна также приветствует решения, принятые третьей Конференцией участников Конвенции о бактериологическом оружии по рассмотрению действия Конвенции, и намерена принять участие в их осуществлении; Конференция утвердила меры по укреплению доверия и повышению эффективности осуществления Конвенции о бактериологическом оружии, чем способствовала снижению опасности распространения такого оружия.

Непосредственное отношение к достижению целей нераспространения на данном этапе имеют усилия по предотвращению роста числа стран, обладающих ракетами, способными нести оружие массового уничтожения. Как представляется, режим нераспространения ракетной технологии производства является на сегодняшний день единственным международно согласованным режимом, относящимся к этому новому аспекту проблемы распространения оружия. Делегация Болгарии с удовлетворением отмечает рост числа государств, выразивших согласие с положениями режима нераспространения ракетной технологии. Моя страна поддерживает совместное обращение, с которым выступили участники состоявшегося в Японии последнего заседания Клуба стран, присоединившихся к режиму нераспространения ракетной технологии, обратившиеся ко всем странам с призывом включать предусматриваемые этим режимом руководящие принципы в разрабатываемые ими положения, регулирующие политику в области экспорта и внутреннего контроля. Мы отмечаем, что складывается общее понимание той роли, которую режим нераспространения ракетной технологии должен играть в качестве важного предварительного условия для расширения научных и торговых обменов и для обеспечения всем государствам равного доступа к наиболее современным технологиям.

(Г-н Деянов, Болгария)

Организация Объединенных Наций и другие международные форумы должны также принимать участие в идущем сейчас процессе разработки и внедрения только зарождающейся системы механизмов глобального контроля за распространением высокотехнологичных систем оружия. Представленные в Комиссию по разоружению Организации Объединенных Наций по этой теме интересные предложения заслуживают того, чтобы этот орган подверг их тщательному рассмотрению на своей весенней сессии в будущем году. Конечной целью должно быть установление в глобальных масштабах новой атмосферы сдержанности, соответствующей возросшей потребности в экономическом развитии в мире, для которого характерны драматические перемены и нестабильность. Достижение прогресса на ранней стадии осуществления этой задачи помогло бы избежать напряженности в отношениях Север-Юг и способствовало бы укреплению доверия и сотрудничества в области технических обменов, осуществляемых на двусторонней и многосторонней основе. Для многих стран, в том числе и Болгарии, основным направлением приложения таких усилий будет обеспечение для себя беспрепятственного доступа к благам, предоставляемым наукой и современной техникой, в строгом соответствии с международными соглашениями о нераспространении оружия массового уничтожения и систем доставки ракет.

Делегация Болгарии приветствует проявленный многими делегациями в ходе нынешней сессии Генеральной Ассамблеи интерес к более предметному рассмотрению вопроса о распространении обычных вооружений. В своем докладе о работе Организации Объединенных Наций за 1991 год Генеральный секретарь выразил свою "серьезную обеспокоенность в связи с проблемой чрезмерных и дестабилизирующих поставок вооружений обычного типа". (A/46/1, стр. 13)

Война в Заливе выявила важность этого аспекта для обеспечения безопасности и стабильности, а также потребность в решительных действиях со стороны международного сообщества. В результате войны также существенно усилилось понимание актуальности проблемы и возросла решимость, о которой говорили представители многих государств, в особенности тех, на долю которых приходится большая часть торговли оружием, проявлять сдержанность при осуществлении операций по поставкам оружия и предпринимать совместные шаги по обеспечению условий, при которых такие поставки не приводили бы к росту нестабильности в районах напряженности или возникновению конфликтов где бы то ни было в мире.

(Г-н Деянов, Болгария)

Моя делегация особо выделяет этот момент, поскольку он касается не только идущего сейчас процесса заложения новых и прочных основ для мира на Ближнем Востоке. Совместные международные действия, направленные на установление контроля над неограниченными поставками оружия, могут также способствовать обеспечению стабильности и в других районах мира, где отмечается серьезная напряженность на этнической почве и даже вооруженные конфликты. Реально ощутимая угроза того, что подобные вооруженные столкновения могут распространиться и на территорию соседних государств порождает во всем регионе понятные опасения. Возникающая в результате дополнительных поставок оружия, в особенности современных его видов, перспектива обострения положения вокруг субрегиональных очагов напряженности, в том числе и тех, которые были порождены диспропорциями в военной области, может привести к сохранению и в дальнейшем недоверия и законной обеспокоенности.

(Г-н Деянов, Болгария)

Параллельно шагам по предотвращению или урегулированию региональных споров было бы целесообразно согласовать действия всех государств-поставщиков и государств-получателей по проведению ответственной политики в области поставок оружия в интересах сокращения пагубных последствий торговли оружием. В рамках Организации Объединенных Наций должны быть выработаны основные принципы соответствующего кода поведения.

В этом контексте мы отмечаем, что пять постоянных членов Совета Безопасности на встрече в Лондоне в начале этого месяца договорились проявлять сдержанность при рассмотрении, в рамках своих национальных контрольных процедур, возможности поставки обычного оружия другим государствам. Два дополнительных комплекса критериев, которые должны применяться пятью государствами-членами в таких случаях, как говорится в их совместном заявлении от 18 октября 1991 года, заслуживают внимательного изучения ввиду сложности данных вопросов. В этом заявлении говорится об обмене информацией и о консультациях с учетом общего стремления пяти государств обеспечить надлежащее внедрение согласованных принципов и продолжить обсуждение вопроса о том, как лучше всего развить эти договоренности на глобальном и региональном уровнях.

Делегация Болгарии приветствует также то, что Организация Объединенных Наций представила данному Комитету доклад о путях и средствах содействия транспарентности в международных поставках обычного оружия. По нашему мнению, выводы и рекомендации доклада группы экспертов, который был предложен для рассмотрения в данном Комитете, являются надежной основой, позволяющей определить наиболее насущные дальнейшие шаги в этой области.

Когда соседние государства наращивают непропорционально огромный арсенал оружия, то странам лишь на пользу международные договоренности, направленные на ограничение таких излишних арсеналов, которые могут создать или еще более усугубить дисбаланс сил на региональном или субрегиональном уровне. Это может иметь особое значение для небольших государств, которые как не производят оружие в достаточных количествах для обеспечения своей безопасности, так и не могут позволить себе в сколько-нибудь значительных количествах импортировать оружие.

(Г-н Деянов, Болгария)

Моя делегация поддерживает высказанное в докладе Организации Объединенных Наций мнение о том, что такое чрезмерное наращивание вооружений может быть спровоцировано недопониманиями или просчетами, которые частично являются результатом отсутствия информации о приобретении оружия. В этом контексте, как представляется, складывается широкое понимание того, что укрепление открытости и транспарентности в области поставок оружия способствовало бы международной безопасности и стабильности, и такая открытость помогла бы проявлять больше сдержанности. Двусторонние, региональные и субрегиональные шаги, направленные на повышение транспарентности, хотя и не налагают сами по себе ограничений и зависят от конкретных условий, тем не менее обладают большим потенциалом в том, что касается укрепления доверия между государствами.

Необходимым первым шагом в создании рабочего международного механизма для осуществления контроля за торговлей оружием является создание под эгидой Организации Объединенных Наций на универсальной и недискриминационной основе регистра поставок обычного оружия. Предложения по этому вопросу уже были выдвинуты, с тем чтобы Комитет мог их рассмотреть и принять соответствующие меры.

Идея составления регистра действительно может в значительной степени способствовать укреплению открытости и транспарентности, что будет способствовать укреплению доверия на глобальном и региональном уровне. По нашему мнению, необходимо на регулярной основе производить сбор информации с очевидной целью – для того, чтобы своевременно предупреждать международное сообщество о наращивании арсеналов оружия, выходящих за рамки разумной достаточности, которая определяется строго по потребности в целях самообороны согласно статье 51 Устава Организации Объединенных Наций. Соблюдение приемлемого баланса интересов при разработке процедур и требований для функционирования регистра Организации Объединенных Наций для целого ряда государств стало бы стимулом к участию в этом процессе.

Делегация Болгарии приветствует предстоящее рассмотрение в Первом комитете проекта резолюции о создании такого регистра, и об этом говорилось в выступлениях, сделанных от имени Европейского Сообщества и его членов и в выступлении Японии. Мы намерены присоединиться к соавторам этого проекта,

(Г-н Деянов, Болгария)

который, как мы надеемся, будет отвечать всеобщей обеспокоенности в связи с международными поставками оружия. В этой связи моя делегация поддерживает нынешние консультации по этому вопросу.

Правительство Болгарии готово рассмотреть окончательный результат работы над проектом в данном Комитете и принять участие в составлении под эгидой Организации Объединенных Наций регистра поставок оружия посредством ежегодного предоставления информации на основе договоренности максимально большого числа государств-членов. Мы надеемся, что такую позицию займут и другие государства.

На наш взгляд, скорейшее создание предлагаемого регистра поставок оружия не должно быть самоцелью. Вероятно, потребуются другие элементы, предусмотренные режимом международных поставок и его механизмами, для того чтобы обеспечить более широкий экспортный контроль на национальном уровне, выработать правила, которые налагают разумные ограничения на поставки оружия применительно как к странам-поставщикам, так и к странам-получателям, процедуры, касающиеся прояснения на двустороннем и многостороннем уровне, консультаций по жалобам и международному рассмотрению подобных вопросов, и т.д. Что касается последнего, то нам кажется, что заслуживает внимательного рассмотрения выдвинутое делегацией Канады предложение определить форум, в рамках которого государства-члены могли бы ежегодно производить обзор функционирования регистра Организации Объединенных Наций и консультироваться друг с другом по вопросам предоставления информации.

Мы предполагаем, что выработка на многостороннем уровне общих принципов поставок оружия в более широком контексте Организации Объединенных Наций представляет собой нелегкую задачу, учитывая тонкую грань между "поставками оружия с целью законной самообороны" и "поставками, которые могут иметь дестабилизирующее влияние". Эту грань едва ли можно провести, не принимая во внимание конкретные характеристики отдельного региона, факторы региональной нестабильности или напряженности, дисбаланс сил на региональном или субрегиональном уровне, местный потенциал государств-получателей в области производства боевого оружия и т.д. Для того чтобы регистр мог выполнять поставленную перед собой задачу "раннего предупреждения" или "предотвращения", международному сообществу, возможно, потребуется дополнительная информация, помимо той, которая имеется в банке данных по поставкам оружия.

(Г-н Деянов, Болгария)

Преодоление этих дополнительных препятствий посредством принятия Организацией Объединенных Наций конкретных мер может стать трудной, но важной задачей на следующем этапе. Однако необходимо признать значение элементов, которые оказались за пределами внимания при первом раунде рассмотрения этого сложного вопроса, и их надо внимательно изучить, для того чтобы определить, как лучше решать эти проблемы в будущем в рамках более всеобъемлющих структур. В данном Комитете заметно крепнет осознание того, что критически важно сейчас использовать импульс в контроле над вооружениями, для того чтобы незамедлительно ввести в действие регистр Организации Объединенных Наций, а затем постараться повысить эффективность его функционирования в свете рассмотрения вопроса в целом.

Мы надеемся, что создаваемый регистром механизм сотрудничества и дальнейшего обмена информацией по накоплению обычного оружия будет носить недискриминационный характер по отношению к государствам, которые импортируют оружие, для того чтобы обеспечить самооборону. Этот механизм должен работать таким образом, чтобы не ограничивать поставки оружия в целях обеспечения законных потребностей в области безопасности, особенно в том, что касается небольших государств. С этой целью необходимо предусмотреть соответствующие шаги как на региональном, так и на глобальном уровне.

На национальном уровне Болгария уже ввела ряд промежуточных внутренних норм в отношении производства и экспорта в области обычных вооружений и соответствующего военного оборудования. Создана специальная правительственная комиссия для осуществления контроля и введения в действие этого режима. Осуществляется строгий контроль в целях предотвращения несанкционированных поставок оружия. В полном соответствии с резолюциями Совета Безопасности Болгария приняла административные меры, необходимые для введения международного эмбарго на поставки оружия в Ирак и Югославию. Предполагается, что эти и другие промежуточные меры станут неотъемлемой частью будущего всеобъемлющего законопроекта, который будет контролировать экспорт из страны и сейчас находится в стадии проработки в Болгарии.

Г-н Аль-Ваташи (Оман) (говорит по-арабски): Позвольте мне прежде всего от имени моей делегации горячо поздравить Вас, сэр, в связи с Вашим избранием на пост Председателя Первого комитета. Мы уверены, что Ваше дипломатическое искусство и обширный опыт будут способствовать успешному завершению работы Комитета. Мы также хотим поздравить и других должностных лиц Комитета в связи с их избранием и пожелать им успеха в их работе.

Сейчас в мире происходит много важных событий в результате разрядки международной напряженности, вызванной прекращением холодной войны, падением Берлинской стены и спадом конфронтации между двумя сверхдержавами. Все это предвещает появление свободного, демократического мира и сотрудничества в интересах всего человечества. Это та модель, к которой стремятся все миролюбивые силы.

Проблемы, с которыми мир сталкивается в области вооружения, огромны и трудны в связи с накоплением арсеналов многих видов оружия массового уничтожения. Ядерное оружие стало настоящим пугающим кошмаром в связи с его способностью многократного уничтожения. Отсюда требование ликвидации этого оружия стало вопросом особого приоритета. Это в равной степени относится к химическому оружию из-за его исключительно разрушительной природы. Поэтому мы поддерживаем все усилия, направленные на то, чтобы полностью, решительным образом и как можно скорее ликвидировать это оружие.

Султанат Оман приветствует инициативу, выдвинутую президентом Бушем 27 сентября этого года с целью сократить военный арсенал Соединенных Штатов Америки. Аналогичным образом наше удовлетворение вызывает и позитивный ответ президента Горбачева.

Моя страна полностью осознает те технические трудности и проблемы, которые препятствуют скорейшей ликвидации этого оружия. Фактор укрепления доверия, а также фактор транспарентности – это краеугольный камень взаимопонимания между сверхдержавами. Следует придать больший импульс этим вопросам с тем, чтобы эти два государства продолжили свои программы в области разоружения надлежащим образом.

Султанат Оман считает, что вопрос ликвидации оружия массового уничтожения является не только сферой ответственности двух сверхдержав. Это скорее ответственность всех государств, обладающих этим оружием. В этой связи

(Г-н аль-Баташи, Оман)

мы призываем к выработке обязательного правового текста обязательного и универсального характера, который должен идти рука об руку с теми событиями, которые угрожают современному миру. Мы призываем все государства сотрудничать в достижении этой цели.

Испытание ядерного оружия - это важный вопрос, который должен занимать видное место и рассматриваться объективно. Всполезно объявлять о резких и значительных сокращениях вооружений, продолжая в то же самое время проводить испытания и создавать более современные и смертоносные виды оружия.

Поэтому мы призываем все заинтересованные государства предпринять больше усилий в плане укрепления доверия в области испытания оружия и найти практические решения, которые позволят устранить все разногласия. Предложение Советского Союза о необходимости введения моратория на один год на испытания должен быть первым шагом и примером, которому нужно следовать. За этим, в свою очередь, должны быть установлены сроки в качестве знака проявления доброй воли, а вслед за этим должен быть разработан документ о всеобщем и полном запрещении испытаний.

Моя страна приветствует присоединение Мозамбика, Южной Африки, Танзании, Замбии и Зимбабве к Договору о нераспространении ядерного оружия. Мы видим в этом великую победу международной воли превратить наш мир в мир, свободный от оружия массового уничтожения. Мы также приветствуем заявление Франции и Китая - двух держав, которые обладают таким весом и значимостью в области вооружений, о их намерении присоединиться к Договору о нераспространении. Мы благодарим их за эту инициативу, выдвинутую сейчас, когда нам срочно нужны совместные усилия всех заинтересованных в этом вопросе сторон.

Концепция коллективной безопасности стала международной теорией, представляющей интерес для всех государств, особенно слабых и небольших, которые не обладают эффективными системами защиты на национальном уровне. Мы видим большую ценность в этой доктрине, поскольку она предполагает сотрудничество и обмен данными помимо создания определенной твердой стабильности. Она также учитывает уроки доктрины сдерживания. Более того, она способствует сохранению стабильности и мира на мировом уровне в целом и на региональном уровне в частности.

(Г-н аль-Баташи, Оман)

Недавно мы были свидетелями примера этого, что было отражено в существовании двух крупных союзов в Европе, которые в течение определенного периода способствовали поддержанию безопасности на европейском континенте.

Инициатива в отношении создания регистра по передаче оружия в принципе неплохая. Однако, мы подчеркиваем важность того, что этот регистр должен включать все производство, продажу и накопление в рамках двусторонних соглашений, а также передачу оружия на той же основе.

Он должен быть универсальным, транспарентным и недискриминационным, с тем чтобы был достигнут искомый баланс, а взрывоопасные районы мира были бы освобождены от запасов оружия. С другой стороны, если идея создания такого регистра будет сведена к отдельным операциям, то мы не могли бы согласиться с этим, поскольку это привело бы к многочисленным беспорядкам и волнениям, не говоря уже о возможной угрозе безопасности некоторых стран. Кроме того, это могло бы подорвать систему региональной безопасности в определенных взрывоопасных районах, где отсутствие паритета между государствами в плане запасов ядерного оружия стало кошмаром, который таит опасности в будущем, которые не столь уж надуманны вследствие дисбаланса сил. В качестве примера региона, где такое возможно, можно привести Ближний Восток.

Являясь членом комитета, занимающегося подготовкой Конференции Организации Объединенных Наций по выполнению Декларации об объявлении Индийского океана зоной мира, Султанат Оман приветствует эти усилия. В скромных рамках своих возможностей Султанат принимал участие в мерах по обеспечению успеха работы Специального комитета, направленной на то, чтобы конференция могла бы состояться в установленный срок. Однако мы хотели бы выразить наше сожаление по поводу определенных подходов, которые проявились в ходе дебатов в этом Комитете. Некоторые государства не смогли продемонстрировать необходимую гибкость в своих позициях, и в результате этого Конференцию пришлось отложить. Мы призываем все эти государства проявить дух сотрудничества, с тем чтобы работа по подготовке Конференции получила бы развитие.

Как страна, имеющая выход в Индийский океан, Оман хотел бы видеть превращение этого региона в оазис мира и безопасности, в котором процветало бы плодотворное и конструктивное сотрудничество между народами - в регион безопасности, стабильности и благосостояния, а не являющийся очагом напряженности и антагонизма и полигоном для испытаний самых совершенных вооружений, которые способны положить конец цивилизации. Мы надеемся, что эти государства откликнутся на голос разума и осознают, что этот регион как составная часть всего мира не может мириться с опасностями, которые ему угрожают.

Мы уверены в том, что, переходя от желания сделать человечество более счастливым и освободить мир от разрушительного ядерного оружия, важно, чтобы мы готовились к такому положению дел путем принятия эффективных мер, таких, как создание зон, свободных от ядерного оружия. На базе этого моя страна оказывает полную поддержку предложению о том, чтобы Ближний Восток был бы без каких-либо предварительных условий превращен в зону, свободную от ядерного оружия, в зону, свободную от всех видов оружия массового уничтожения. Мы понимаем, что мы не можем торговаться, медлить или уклоняться в отношении этого вопроса, поскольку этот регион является районом наивысшей стратегической важности и вследствие огромных запасов размещенного там ядерного оружия. Султанат Оман осуждает действия Соединенных Штатов Америки и всех других стран, виновных в затягивании международной мирной конференции по Ближнему Востоку, которая должна состояться 30 октября в Мадриде. Моя страна очень надеется, что эта конференция завершится принятием практических решений, которые могли бы иметь историческое положительное влияние, решения, которые уважали бы права каждого участника и помогали бы установить отношения доверия между различными странами региона с целью содействовать их народам в достижении цели избавления от смертоносного оружия и мирного существования в рамках режима невмешательства в дела друг друга и уважения к своим соседям.

Последнее десятилетие 90-х годов является свидетелем более эффективного сближения на мировом уровне. Конфронтация и антагонизм сменились вниманием к взаимным интересам. Настало время, когда Организация Объединенных Наций должна более эффективно, чем когда-либо, обеспечивать безопасность и сотрудничество в мире. Все различные структуры должны быть упрочены с целью решения проблем, таких, как проблемы окружающей среды и развития, которые являлись бременем для всего мира на протяжении долгого времени. В этой связи мы призываем все государства отказаться от идеи о том, что неразумно завышенные уровни вооружения необходимы, и обеспечить, чтобы средства, высвобождающиеся в результате сокращения вооружений, - а это астрономические цифры - направлялись бы на меры развития, с тем чтобы народам можно было бы гарантировать уважение в условиях нового мирового порядка.

Моя страна хотела бы подчеркнуть важность того, что Организация Объединенных Наций должна сконцентрировать внимание на своей роли в создании нового мирового порядка. Организация Объединенных Наций является нейтральной и пользуется доверием, и народы понимают, что в рамках этой Организации можно найти решения их споров мирными средствами путем плодотворного диалога. Являясь международной и универсальной, Организация Объединенных Наций пользуется уважением за свои решения и решительные действия.

Внимание моей страны к окружающей среде и ее понимание важности защиты окружающей среды привели к поддержке ею создания глобальной экосистемы, свободной от токсинов и промышленных отходов. Мы призывали принять меры по борьбе с опасными токсичными отходами и, в частности, запретить практику некоторых транснациональных корпораций, которые сбрасывают такие отходы на территории развивающихся стран, особенно стран Африки, Ближнего Востока и Южно-Тихоокеанского региона. Если такая порочная практика будет продолжаться, это, безусловно, приведет к неизбежной опасности для окружающей среды и всего живого. По нашему мнению, международное сообщество должно вести решительную борьбу с этой проблемой. Оно должно предпринять все возможные меры для сдерживания на всех уровнях сброса токсичных отходов. Мы хотели бы подчеркнуть важность обеспечения жесткого и всеобъемлющего юридического соглашения, которое послужит средством сдерживания для всех тех, кто хотел бы сбрасывать отходы, что может привести к вымиранию человечества.

Султанат Оман искренне призывает все государства, обладающие техническим потенциалом, а также научным и экономическим потенциалами, не превращать космическое пространство в арену конфликтов в ходе гонки вооружений и не подвергать человечество угрозе истребления и уничтожения. Любые научные достижения, достигнутые какой-либо передовой страной, следует использовать в целях освоения космического пространства в интересах человечества. Поэтому мы хотели бы, чтобы космическое пространство было областью полезных научных экспериментов и открытий, которые бы подтолкнули и обогатили научный прогресс всего человечества.

Среди острых вопросов, которые беспокоят международное общественное мнение и стоят в повестке дня нашего Комитета, есть вопрос ядерных военно-морских вооружений. Мы серьезно относимся к пагубности этого вида вооружений. Мы сознаем, что это весьма сложный вопрос, решение которого сопряжено с трудностями. Поэтому ему следовало бы быть в центре более пристального внимания международной общественности. В этом контексте Султанат Оман считает важным принять определенные меры по ограничению опасностей, которые могут возникнуть в связи с различными столкновениями и авариями на море, в особенности в отношении судов, которые имеют на борту ядерное оружие. Такие аварии могут иметь серьезные последствия. Моя страна считает, что международные усилия в этой области должны дополняться двусторонними усилиями. Переговоры следует проводить в рамках Конференции по разоружению. Следует гарантировать определенные меры безопасности для невоенной деятельности на море. Кроме того, определенные гарантии следует предоставить прибрежным государствам и нейтральным судам в море.

Моя страна также хотела бы воздать должное творческим усилиям, прикладываемым различными сторонами для гарантии эффективной безопасности в Европе. Мы считаем, что безопасность в Европе нельзя достичь без согласованных усилий всех стран континента. Мы хорошо сознаем, что единый и безопасный европейский континент будет способствовать безопасности мира. Такое единство, в свою очередь, будет способствовать сотрудничеству во всех сферах жизни.

Мы разделяем точку зрения, в соответствии с которой гарантии безопасности следует предоставить всем государствам, не обладающим ядерным оружием - гарантии ненападения на них со стороны ядерных государств в случае возникновения военного конфликта. Мы хорошо понимаем опасения этих стран, поскольку такие нападения могут иметь серьезные последствия. Эти опасения возникают в связи с тем фактом, что многие страны, которые обладают оружием массового уничтожения, не предоставили свои ядерные арсеналы для инспекции Международным агентством по атомной энергии и не присоединились к Договору о нераспространении ядерного оружия.

Моя делегация приветствует заявление, сделанное Организацией Североатлантического договора (НАТО) 17 октября, о сокращении ядерных арсеналов государств - членов этого альянса до уровней, которые мы считаем разумными и приемлемыми. Этот шаг свидетельствует о понимании, достигнутом государствами - членами НАТО в результате занятия позиции реализма и осознания необходимости действовать в соответствии с духом международной разрядки, а также фактом уменьшения взаимной угрозы, которая отличала в прошлом взаимоотношения блоков Востока и Запада.

В заключение я хотел бы сказать, что Султанат Оман считает, что международная разрядка стала устоявшейся реальностью, которой никто и ни одна сторона не могут противодействовать. Поэтому все мы, все народы и правительства, призваны не щадить усилий и проявить необходимую приверженность задаче избавления человечества от угрозы оружия массового уничтожения. Это историческая возможность ликвидировать данное оружие, которая может больше не повториться. Давайте не упускать этой возможности, поскольку она больше не представится. Давайте сомкнем наши ряды и наметим наш путь, поскольку мы живем сегодня в мире, где преобладает сотрудничество, а не антагонизм. Нашим девизом должно быть: достижение разоружения на конец этого десятилетия и на последующие десятилетия. Давайте избавим наши народы от гнетущего страха перед этим оружием, чтобы они могли жить, впервые, в условиях безопасного, прочного мира, мира без войн.

Заседание закрывается в 17 ч. 00 м.